



ACORD DE COOPERARE

între

Curtea de Conturi a Republicii Moldova

și

Instituția Supremă de Audit a Republicii Polonia

Curtea de Conturi a Republicii Moldova și Instituția Supremă de Audit a Republicii Polonia (denumite în continuare Părți), dorind să dezvolte relații de prietenie și o colaborare directă mai strânsă în scopul îmbunătățirii metodologiei de lucru și schimbului de opinii profesionale și experiență în domeniul auditului public financiar, au convenit asupra următoarelor:

Articolul 1

Părțile încheie Acordul de cooperare în conformitate cu principiile respectului, încrederii și cooperării reciproc avantajoase, precum și cu principiile Organizației Internaționale a Instituțiilor Supreme de Audit (INTOSAI) și Organizației Europene a Instituțiilor Supreme de Audit (EUROSAI).

Articolul 2

Părțile își exprimă interesul și dorința de a consolida interacțiunea dintre ele în calitate de obiectiv de bază al prezentului Acord prin intermediul următoarelor direcții principale:

- schimbul de experiență pentru îmbunătățirea metodologiei auditului public;
- dezvoltarea cooperării profesionale și tehnice între Părți, oferind asistență reciprocă prin instruirea personalului, schimb de informații și date privind activitatea Părților.

Articolul 3

Ambele Părți pot organiza consultații vaste și delegații pentru schimb de experiență în domeniul auditului public, precum și pot coopera în alte domenii de interes comun prin organizarea întrevederilor dintre experți, seminarelor și conferințelor privind problemele principale legate de auditul public.

Articolul 4

Fiecare Parte suportă cheltuielile legate de vizitele delegațiilor și specialiștilor în cazul în care acordurile suplimentare încheiate în viitor în cadrul acestei cooperări între Părți nu prevăd altfel.

Articolul 5

Limba moldovenească, limba poloneză și limba engleză vor constitui limbile pentru comunicarea scrisă și verbală în cadrul acestei cooperări.

Articolul 6

Rezultatele cooperării reprezintă realizări comune ale Părților. Restricțiile de a publica materialele care constituie proprietate intelectuală comună pot fi impuse doar în baza aranjamentelor corespunzătoare înainte de începerea activității în comun.

Articolul 7

Modificările la Acord pot fi operate în baza acordului în scris al Părților.

Articolul 8

Prezentul Acord intră în vigoare după semnarea lui.

Acordul este încheiat pentru o perioadă de 3 (trei) ani. Fiecare dintre Părți poate notifica în scris cealaltă Parte despre rezilierea prezentului Acord. În acest caz, Acordul va fi reziliat la 3 (trei) luni de la data notificării.

Acordul se consideră automat încheiat pentru următoarea perioadă de 3 ani, dacă nici una dintre Părți nu a trimis celeilalte Părți o notificare scrisă privind rezilierea Acordului cu 3 (trei) luni înainte de încetarea lui.

Semnat la Cracovia, în data de 3 iunie 2008 , în două exemplare, fiecare în limbile moldovenească, poloneză și engleză, toate cu aceeași putere juridică.

Președinte

**Curtea de Conturi
a Republicii Moldova**

Ala Popescu

Președinte

**Instituția Supremă de Audit a
Republicii Polonia**

Jacek Jezierski